

JAK PÁSL JANKO KOBYLKU

BYLI TŘI BRATŘÍ. NEJMLADŠÍHO, JANKA, MĚL OTEC NEJRADŠÍ, ale bratří ho proto nenáviděli a za sprostého vyhlašovali.

— Tu jim náhle otec umřel; žádný z nich nechtěl ho hlídat, jediný Janko hlídal ho po tři dny. — Žádný z nich neželil ho tak jako Janko. — Chtěl jít po smrti otcově do služby, ale nejstarší mu pravil: „Čo by si ty, sprosták, robil, vedť ty vo svetě skapeš¹; najprú idém ja do služby, a ked' sa mně budě dobre vodiť, prídém pre vás.“ — Šel. — Když chodil tak pustými dolinami a hlubokými lesy, potká ho stará baba.

„Kděže iděš, synku?“ ptá se ho.

„Nuž, iděm si službu hľadať“ — odpověděl synek.

„No, pod' ko mně, něbuděš inšú robotu mať, len jednu kobylku pásť.“

„Dobre, puojděm,“ řekl synek a šel s babou. — Přišli do malé chyže v lese — baba se mu dala najist i napít páleného² a pak mň vyvedla kobylku, aby ji šel pást. „Ale že na ňu dobrý pozor daj, ak ti ujdě, hlavu ti zotněm“ — přikazovala mu baba. — Synek vzal kobylku a šel s ní na pastvu; uvázal ji k stromu, aby se pásala, sám ulehł pod strom a zaspal. — Když se probudil, kobylky nebylo. — I ulekl se velice a šel kobylku hledati. Běhal po lese, křičel, volal, ale darmo. I přišel k jedné studánce a nedaleko té studánky seděl stařeček jako věchýtek.

„Nuž čo hľadáš, synku?“ ptal se stařeček.

„Čo hľadám, nuž kobylku hľadám“ — odpověděl synek mrzutě. — „Ažda by som ti o něj poveděl; ale čiže by si

¹ Zhyneš.

² Kořalky.

mně něnačrel³ hen z tej studánky vody, som starý, něvládzem.“ „Eh ved' ja mám dosť so svojou robotou“ — odsekly synek a šel dále. Kobylku nenašel a baba, když přišel bez ní domů, hlavu mu stála.

Když se bratří nemohli nejstaršího dočkat, šel střední do světa hledati si štěstí a pravil Jankovi, aby zůstal doma, a jestli se mu dobré povede, že pro něho přijde. — Janko zůstal doma a střední bratr šel do světa, pustými dolinami, hlubokými lesy, až se potkal s onou babou, která se ho hned také ptala, kam jde, a když jí řekl, že sloužiti, službu mu navrhla, totiž kobylku pást. Přijal službu a pásl právě tak jako bratr jeho. Kobylka mu utekla. — Hledaje ji přišel k té studánce a starý žebráček tam seděl, ptaje se ho, co hledá. I řekl mu synek, že kobylku, a stařeček byl by mu o ní pověděl, ale když ho o vodu prosil, obrátil se řka, že má svou robotu dosť. — Kobylku nenašel a baba mu hlavu stála.

Když druhý bratr také domů se nevracel, myslil si Janko: „Eh buoh zná, kdě sa tárajú, veď oni na mňa dávno zabudli; iděm sám do sveta voláku službičku si hl'adať.“ Šel. — Přišel na pusté doliny, hluboké lesy, až potkal jednoho dne onu starou babu.

„Kděže iděš, synku?“ — ptala se ho.

„Nuž, iděm si voláku službu hl'adať,“ odpověděl Janko.

„Nuž, a či by si něchcel u mňa slúžiť, něbuděš mať inšú robotu lež jednu kobylku pásat.“

„Eh veď trebárs tri, keď len budě služba,“ řekl Janko a přijal službu. — Vyčastovala ho baba a potom mu odevzdala kobylku s připomenutím, aby si na ni dobrý pozor dal. — „Keď ti ujdě, hlavu ti zotněm!“ — doložila.

Janko si myslil: však ona mi neuteče, ale nevěděl, co

³ Nabral.

mluví. — Dal kobylku do pútka, sám lehl pod strom, a že pil pálené, chtělo se mu spáti. Zaspal; ale ne dlouho. — Jak se ale ulekl, když se probudil a kobylku neviděl. I schytil se na nohy a hybaj, kobylku šel hledati. — Když tak hledá, tu přijde k studánce, nedaleko níž seděl stařeček jak věchýtek. —

„Eh synku, čože hľadáš?“ zeptal se ho stařeček. „Nuž kobylku hľadám, zaspal som a zutěkala mně,“ odpověděl Janko.

„A či by si mně načrel vody hen z tej studánky, som starý, něvládzem.“

„Ej vďačně, starý otče, veď som mal také takého staruška, ale mi už zomrel“ — odpověděl Janko pohnutým hlasem, a sundaje s hlavy širák, nabral do něho ze studánky vody a stařečkovi donesl. — Stařeček se napil a Jankovi poděkoval.

„A či stě, starý otče, něviděl tú kobylku?“ ptal se ho potom Janko.

„Ved' ja viem, kdě je, a za to, že si mně starému poslúžil, chcem sa ti dobrým odmeniť. — Hľa, tu máš píšťalu, keď na ňu zahvízdněš, nuž ti kobylka prídě, a čo by aj kraj sveta bola; a tuto máš, hľa, lieskovú palicu⁴, keď tú palicu do zeme zasadíš hen tamto na ten vršok a keď povieš: palica, drndaj, nuž zahučí a kobylka budě oslobođená.“ — Po těch slovech stareček zmizel. — Janko se tomu tak podivil, že by byl o málo na kobylku zapomněl. — No ale přece se vzpamatoval a hned také na píšťalu zahvízdnul, a hle — kobylka naraz před ním stála. — I vzal ji a vedl na ten vršek, co mu byl stařeček ukázal. — Když tam s kobylkou vyšel, zasadil rychle palici do země řka: „Palica, drndaj!“ — Sotva to dořekl, tu zahučel strašně všechn les; a v tom okamžení se kobylka

⁴ Lískovou hůl.

střásla a stala se z ní krásná panna. — Chyže babina ale zmizela tu chvíli i s babou. Krásná panna děkovala Jankovi, že ji vysvobodil, a on tomu byl ještě radší, neboť se mu zal'úbila krásná panna, a bál se jen, co ona tomu řekne; ale když i ona mu řekla, že se jí líbí, tu si ji dovedl s radostí domů, sebrali se a žili štastně a spokojeně, děkujíce v duchu dobrému stařečkovi.